

# EL ISLEÑO

PERIÓDICO DE INTERESES MATERIALES

TELÉFONO NÚM. 20

APARTADO NUM. 8

Año XXXV

Palma de Mallorca viernes 13 de Febrero de 1891

Núm. 11207

## Sursum corda!

Si hemos de tributar alguna vez el debido homenaje á la sinceridad, si nos resolvemos á usar el lenguaje de absoluta franqueza, preciso es confesar y reconocer que esta prensa mallorquina, tan numerosa y múltiple de sí y de la cual formamos parte, adolece entre otros defectos del de inacción, quietismo, marasmo, ó como mejor quiera llamársele.

Nos ajustamos demasiado á los moldes antiguos; salimos rara vez de la esfera tranquila y rutinaria en que nos hemos acostumbrado á vegetar. Nuestra pluma tardía y perezosa, enmohecida por el uso vulgar y pedestre que de ella hacemos comúnmente, olvida los tonos que interesan y repercuten en la atención pública: vibra poco; y resultado de esta labor mediocre y deficiente es la frialdad y la falta de interés con que el público toma nuestros números y ojea indiferente nuestras páginas.

Ya sabemos que esto en parte depende de las condiciones locales en que vivimos, y que la prensa viene en cierto modo forzosamente ligada á reflejar el ambiente de la región ó localidad en que vive y circula.

No pretendemos ni con mucho que la prensa mallorquina sea un trasunto ó imagen, siquiera atenuada, de la prensa de las grandes y populosas capitales; antes al contrario creemos que esta aspiración no podría pasar de utópica quimera.

Ni tampoco nos hacemos ilusiones acerca de los medios ó recursos de toda especie que nos es dable utilizar, dentro de la modesta esfera en que vivimos. Ni un numeroso y aguerrido personal de redacción, donde cada palo aguante su vela, es decir, donde cada cual tenga á su cargo la respectiva sección, en armonía con su especial competencia; ni los cuantiosos dispendios que exige un rápido y extenso servicio de información postal y telegráfica; ni un material sobrecabundante que nos obligue al empleo de tipos diminutos; ni una variadísima amenidad inagotable que sólo puede resultar á fuerza de un continuo trabajo colectivo de previa confección, nada de esto es para nosotros asequible, dados los medios materiales de que podemos echar mano y habiendo en cuenta el limitado lucro que nuestra labor puede reportarnos buenamente.

Mas, sin perjuicio de esto, hay que reconocer que contribuimos poco á salir de la atmósfera estancada en que las circunstancias nos colocan. La mayor parte de los días del año, cerramos y ajustamos nuestro número con el *pan nuestro cotidiano*, con la inalterable comidilla que hemos tomado el hábito de ofrecer á nuestros resignados suscritores.

Los periódicos acabados de llegar del continente en alas de nuestros buques correo (no muy veloces, frecuentes ni puntuales que digamos) nos suministran el grueso del contingente con que nos es facilísimo llenar la mitad, ó bastante más, de nuestro espacio disponible. Cada redacción se apropia y explota el contenido de los colegas de su mismo color y especial devoción; el lápiz azul marca al personal de cajas los apartados que deben transcribirse; con variantes más ó menos ligeras (ó sin ellas y todo) los convertimos como en sustancia y labor propias; y sino, la socorrida tijera, el *redactor de hierro*, hinea su ávido diente en las largas columnas, y reparte en dos minutos sobrado *original* para llenar dos ó tres planas.

Nuestra crónica ó gaceta local reduce-se á menudo á la nimia y pueril relación de hechos sabidos, insignificantes ó de problemático interés para la generalidad de los que leen; viene luego el fruto (harto insípido en verdad por el dinero que nos cuesta) de nuestro servicio telegráfico, especial ó por asociación; y con esto, y lo que da de sí el cotidiano contingente de las secciones oficial, religiosa, comercial, etc. y los anuncios de la cuarta plana, que á veces invaden la tercera y todo, hétenos listos... Ya está hecho el periódico.

Y así vamos tirando todos, quien más quien menos, sobre esta pauta y norma, sin que sobre el particular tengamos que hacer en puridad ni justas salvedades ni honrosas excepciones.

De vez en cuando, empero, rómpese el hielo de nuestra habitual frialdad, y aparece en nuestras columnas, á modo de *rara avis*, algún escrito sustancial, pulido, resonante, que interesa y vibra, que plantea de frente alguna cuestión, y la trata y la acomete y la remueve á fondo.

Entonces, cuando esto sucede, llama el escrito poderosamente la atención y se co-

menta y se discute en todas partes su tema ó contenido.

Búscanse y solicítanse los números del periódico en que el artículo ó suelto ha parecido; pasan de unas á otras manos; y en el público, ávido siempre de impresiones y asuntos de sensación, nace la discusión y examen de lo que se ha escrito; júzgase de la razón ó sinrazón con que el asunto se ha tratado. Y entonces, sólo entonces, es cuando la prensa llena su objeto y justifica su razón de ser: llamando la atención de la gente ilustrada, de la que lee y piensa; interesándola y ayudándole á que forme concepto de cosas y de personas; atrayéndola á la vida social, á la vida de relación humana, donde se discuten y se ventilan y se califican según su merecido los hechos que en la misma vida social influyen y trascienden.

Y no se diga que esta misión de la prensa es de sí impropia ó peligrosa ó mala, por los inconvenientes que consigo pueda traer. Que si el periódico anda certero en sus apreciaciones y criterio, realiza una buena obra, presta un servicio excelente á la sociedad. Y si no, si por desgracia suya yerra ó se descamina en su modo de ver y en sus imputaciones, censuras ó alabanzas, harto castigo lleva en la contradicción de que es objeto, ó en el menosprecio con que se recibe y se castiga y se vilipendia lo que estampó en mal hora.

El periódico, lo mismo que el individuo, es hijo de sus obras, y por ellas se le juzga, estima y califica. Si muestra en ellas acierto y talento sagaz, resultante autoridad y consideración y valia á los ojos de los prudentes y discretos. Si enseña los rotos y descosidos de la ignorancia, de la candidez ó de la ineptitud, en su propia exhibición lleva el castigo, con el desprecio y la insignificancia á que se le condena.

Mas lo que desgraciadamente sucede á menudo en la pequeña prensa, en el periodismo de localidad, es que las cuestiones altas y trascendentes, las cuestiones de principios, se supeditan de ordinario á la cuestión de personas.

Nos conocemos demasiado unos á otros; estamos con frecuencia harto ligados ú obligados recíprocamente, para suscitar y acometer y llevar adelante con la entereza é independencia necesarias los asuntos que en el fondo creemos asistidos de la equidad, de la razón y la justicia.

¡Cuánto tema eludido, cuánta materia importante dejada de tratar (ó tergiversada, que es peor,) por el vano motivo de que con ello podría resultar lastimado ó perjudicado ó puesto en evidencia el encumbrado Don Fulano, el respetable Don Zutano, el ilustrísimo Don Mengano, á quien por otra parte realmente consideramos merecedor de vituperio ó de censura!

El día en que el periodismo se ejerciera en su expresión más elevada y noble, con la virilidad y la sana entereza de convicciones y la independencia necesaria para no embotar nunca el arma poderosa de la censura y del elogio en la servil y rastrera acepción de personas, habrían adelantado la prensa y la sociedad un grandísimo paso.

Lejos de nosotros la idea de conceder á la prensa la libertad irresponsable de atacar y de acusar y zaherir; lejos de nosotros el intento de sancionar la impunidad de la letra de molde.

Pero, mal haya mil veces también la pretensión inicua de que el calificativo y la apreciación que merezcan los actos, han de subordinarse al estamento ó rango ó clase ó categoría de la persona que los ejecuta.

A los actos hay que apreciarlos y calificarlos de buenos ó malos de por sí, con abstracción absoluta de *quién* los haya realizado. Un acto bueno no se convierte en malo ó censurable, porque sea su autor el infeliz Juan Nadie; ni una conducta mala ó reprobada se cohonestada y se hace buena, por el mero hecho de tratarse del Preste Juan de las Indias, con toda su respetabilidad acuestas.

Porque en eso de la respetabilidad, conviene andar con tiento y eliminar las sobras. La respetabilidad verdadera y legítima, no la de similar ó de cartón dorado, resulta de la perfecta congruencia entre la alteza de los actos y la alteza ó preeminencia de la persona que los ejecuta.

Y si por desgracia mengua ó desaparece aquella congruencia entre la alteza del acto y la del actor, entonces éste ha descendido ya de su áureo pedestal, y no queda de su pretendida respetabilidad humo ni sombra.

De modo que en estos casos hará bien el periódico, si ataca con la dureza merecida á quienquiera que sea, por más alto y en-

cumbrado que esté, diciéndole las verdades escuetas y poniéndole, como suele decirse, los puntos sobre los ies. Mas lo que sobre todo en tales trances hay que precaver, es la debilidad, la flaqueza, la corte-dad de aliento.

Si no se cuenta con bastante entereza é independencia, si no se tienen suficientes agallas para llevar y sostener la cuestión hasta el fin, entonces débese ya empezar por no acometerla. Nada más triste ni más ridículo ni más humillante para un periódico que el hacerse miedo y volver grupas; sobre todo cuando el enemigo apela por defensa al recurso de ahuecar la voz para espantarlo, é invocando aquella carcarea-da respetabilidad de que hemos hablado, acude á parar el golpe con el socorrido clamor de:—¡Cuidado á quién soy yo! *noli me tangere!*

En tales críticos momentos es cuando llega la ocasión de probar y aquilatar el periódico su valentía y entereza. Si acertó á colocarse en firme, si tiene de su parte el incontrastable apoyo de la verdad y la razón, ¡fuera desmayos, indecisiones, temores ni componendas! Adelante hasta el fin; que á su lado tendrá para ayudarlo y confortarle á cuantos se precien de esforzados, independientes y viriles.

Y no se deje amedrentar por los clamores pavorosos que se alcen desde el campo enemigo; que á veces esto del clamoreo es también un recurso del adversario que se siente flaco y temeroso á su vez: canta de miedo.

De no hacerlo así, resulta para el periódico el mayor quebranto que pueda acontecerle: la humillación y el desprestigio; ó como se dice en nuestro dialecto vulgar, *fé sa farina blanca*. Y sobre todo, si se trata de un periódico que sea el genuino representante, el autorizado portavoz de una clase, de un partido, de una agrupación cualquiera, entonces más que nunca viene la consecuencia fatal: el desprestigio y la humillación de la clase, del elemento ó del partido á quien el periódico representa.

Hay trances decisivos; hay solidaridades ineludibles, de hondas y esenciales consecuencias. Conviene no olvidarlo, ni echarlo en saco roto.

En conclusión: que el periodismo mallorquín anda necesitado, en nuestro humilde concepto, de un esfuerzo de voluntad, que le realce, le fortalezca y haga más eficaz su acción é influjo.

Hay que sacudir el letargo y el sopor; hay que acentuar y reanimar los tonos grises, descoloridos y mortecinos de la friolidad, del vulgarismo y la apatía.

En este esfuerzo de regeneración estamos interesados cuantos ejercitamos nuestra pluma en demanda de la atención del público. Si éste no nos presta atención, si no nos lee ó lo hace con glacial indiferencia, no le culpemos á él: nuestra es la culpa.

Hay que moverse; el movimiento es vida. Hay que elevar los corazones: *sursum corda!* Y no vale tan sólo predicar de palabra, enunciar bellas teorías. Hay que apelar á la predicación más fecunda y más eficaz: la del ejemplo.

## Carta de Sta. Margarita

(DE NUESTRO CORRESPONSAL PARTICULAR)

Sr. Director de EL ISLEÑO.

Sta. Margarita 11 de Febrero de 1891.

Amigo mío: Ayer martes á las seis de la tarde llegaron á esta población los Diputados conservadores últimamente elegidos Sr. Conde de Sallent, Sr. Conde de S. Simón y Rovira, acompañados en D. Juan Massanet, D. Pedro Sampol y otros importantes personajes del partido conservador.

Salieron á recibirlos una numerosa comisión que en carruajes les esperaron á la división de término.

Una vez en el pueblo hospedáronse en casa de D. Martín Ribas de Vernisa, en donde se sirvió un espléndido refresco.

Usaron la palabra D. Bartolomé Tous quien presentó á la concurrencia á los Diputados nuevamente elegidos, el señor Conde de San Simón que en nombre propio y en el de su compañero y jefe Sr. Conde de Sallent dió las gracias á los allí reunidos por la acogida que les habían dispensado y por haber contribuido con sus sufragios al triunfo que habían obtenido.

Los Señores Rovira y Sampol se expresaron en términos parecidos al Sr. Conde de San Simón.

Al terminar su discurso D. Bartolomé Tous se dieron vivas á España, al Rey don Alfonso XIII, á la Reina Regente, á Mallorca y al partido conservador, los que fueron contestados con entusiasmo. Poco antes de

las ocho de la misma noche salieron con dirección á Muro.

La causa de no haber hablado el señor Conde de Sallent, fué por estar afónico.

Eso es mi querido director, lo que le puedo decir de la visita de los Diputados conservadores, la única novedad de hoy.

Suyo affmo.—S.

## Los moros

Los periódicos de Madrid publican telegramas más extensos que los nuestros, dando cuenta de haberse tenido que retirar la comisión de moros y españoles que ha estado en Melilla á practicar la rectificación de límites pedida por nuestro gobierno, á causa de la actitud agresiva de los moros de la tribu de Benisikar.

Hé aquí lo ocurrido:

El día 3 el general Mirelis conferenció con el delegado del Sultán, Sidi Ben Hamet el Arbi, conviniendo en hacer inmediatamente la rectificación de límites.

Al delegado del Sultán le acompañaban el bajá Mohamed-Ben-Arbi y los administradores de la aduana marroquí de Melilla.

Los comisionados llegaron hasta la Mezquita Sidi-Urriach, situada dentro de los límites.

Allí encontraron un grupo de 600 moros armados, pertenecientes en su mayoría á la kábila de Benisikar.

Los moros opusieron á los propósitos de la comisión; impidieron que ésta realizase su cometido é interesaron el regreso de los comisionados á Melilla.

Los comisionados moros manifestáronse dispuestos desde luego á acceder á aquella pretensión.

El general Mirelis se negó á ella enérgicamente, queriendo rechazar por la fuerza la agresión de los moros.

Entonces el delegado del Sultán, Sidi-Ben-Hamet el Arbi, dijo al general que él estaba dispuesto á retirarse, porque no tenía órdenes del Sultán sino para hacer la rectificación pacíficamente.

En vista de esta respuesta y de que los comisionados moros se disponían á regresar á la plaza, lo hizo también el general Mirelis.

Esta actitud de los moros ha producido gran irritación en la plaza de Melilla.

A su vez *La Correspondencia Militar* publica este despacho:

«Melilla.—Málaga 7 (9 mañana).—Graves acontecimientos han ocurrido en esta plaza. El día 5 salió la comisión nombrada para determinar los límites. Escótabala fuerza del batallón Disciplinario. La kábila de Benisikar, armada se opuso, y el general gobernador ordenó la vuelta á la plaza en vista de que la comisión marroquí declinaba la responsabilidad de cualquier acto de fuerza. Reina gran indignación en la guarnición, que desea batirse.—*El correspondal.*»

Los últimos telegramas de *El Imparcial* se expresan en los siguientes términos:

«Málaga 8 (10,10 noche)

«Me han asegurado que cuando el general Mirelis propuso á los comisionados moros hacer fuego sobre las turbas insurgentes en el conflicto suscitado el otro día con motivo de la demarcación de límite, aquellos contestaron que antes que todo eran moros, y que si se rompía el fuego, ayudarían á los suyos poniéndose de su parte.

«A los primeros gritos que profirieron los moros en su algarabía, los empleados de la aduana marroquí, que acompañaban á la comisión, se dirigieron al general Mirelis exponiéndole que ellos se volvían á la plaza, siendo esto causa de que, tanto unos como otros, les hecharan en cara su cobardía.

«Es indudable que si de nuevo se intenta hacer la tan decantada demarcación surgirá un gran conflicto, pues las kabilas están agitados y lo evitarán á todo trance.—*Diviaval.*»

«Málaga 8 (10,20 noche)

(De Melilla el 7.)

«Ayer se presentaron al gobernador de la plaza los cabos de la kábila de Franjana, mostrándose sumisos ante dicha autoridad y prometiendo facilidades para hacer la demarcación de límites.

«Indudablemente son falsas estas protestas tan humildes, pues antes las hicieron del mismo modo, sin que esto obtase para que después dieran el espectáculo de que dí cuenta por la vía de Oran.

«Enteradas de lo hecho por la kábila de Franjana las de Mazuzo y Binisikar se reunieron éstas y en número de cuatro mil hombres armados se dirigieron sobre Franjana, viéndose desfilar desde los fuertes exteriores de la plaza y desde las murallas de la misma.

«Los de Benisikar y Mazaza se proponían acometer á los de Franjana, acusándoles de querer entregar su tierra á los *perros cristianos*. Los de Franjana, intimidados por el número, cedieron ante las amenazas y celebraron todos juntos una conferencia cuyo resultado se ignora aún.

«El día que se pretendió hacer la demarcación ocupaba el osado Maimon una colina cer-



tana, rodeado de unos cien moros bien armados de fusiles, estando ocultos en un barranco próximo una multitud de rifeños. Aseguran que de aquel grupo salió el disparo de que di cuenta, prorrumpiendo en seguida los moros en una espantosa gritería.—*Diviaval.*

«Málaga 8 (11,40 noche)

«Por viajeros llegados de Melilla, que me merecen entero crédito, he sabido que no pudo efectuarse la demarcación de límites de aquella plaza por impedirlo las kabilas rifeñas y negarse la comisión marroquí a continuar unos trabajos que habían de ser segura causa de un conflicto.

«Los comisionados españoles regresaron a la plaza por este motivo, habiendo estado a punto de producirse un choque sangriento, puesto que los moros hicieron algún disparo, y el general Mirelis propuso a los comisionados marroquíes arrojar las turbas, a lo que negaronse aquellos.

«El hecho de la herida del hebreo, el del asesinato del cazador Rico y el de impedir, con éxito hasta ahora, la demarcación de límites, produce gran indignación en los habitantes de la plaza, pues creen con razón que quedando impunes estos hechos, los moros cometerán graves desmanes.

«Me dice un viajero que habló con los moros que los de Benisikar están dispuestos a cometer nuevos asesinatos, siendo difícil prever hasta donde llegarán en sus agresiones, pues están hostiles y belicosos como nunca se han conocido.—Y.»

## Exámen de algunos submarinos

Antes de ocuparnos del *Goubet*, debemos consignar algunas aclaraciones y ampliaciones relativas a nuestro precedente artículo.

Habíamos dicho que, ni en la gran obra de Mr. Lédien, ni en el folleto de Mr. Villon, ni en el del Sr. Ruiz del Arbol se da una descripción detallada del *Peace Maker*, y que, por lo tanto, era imposible que comparásemos en términos precisos dicho submarino con el *Peral*, si bien sabíamos, ateniéndonos a la noticia ligerísima que trae la obra de Mr. Villon, que el buque norteamericano corresponde al año 1886; ó de otro modo, que se conoció su existencia y se experimentó un año después de haber presentado el Sr. Peral su proyecto.

Desde que esto decíamos hasta hoy, hemos podido adquirir algunos otros pormenores; y como nuestro objeto es tan solo dar publicidad a cuanto sobre submarinos sepamos, para que las personas que a esta clase de estudios se dediquen, por afición ó deber, amplien y perfeccionen si fuese preciso nuestro trabajo, de suyo superficial é incompleto, hemos de dar cuenta hoy a nuestros lectores de la descripción de dicho buque, que consigna Mr. Buchard en su libro.

El *Peace Maker* (ó pacificador) se construyó en New-York, según los planos de Mr. Tuck.

La longitud del buque es de unos 9 metros; su ancho de 2,68 m. y su máxima dimensión vertical de cerca de 2 metros.

Lleva a cada costado una plancha de plomo, cuyo peso se ha calculado de manera que el buque se mantenga a flor de agua con la línea de flotación conveniente.

Para que descienda, se emplea *lastre variable de agua*, en compartimentos especiales, con lo cual, dice Mr. Buchard, se sumerge a la profundidad que se apetezca; y aunque algo pudiéramos objetar a esta afirmación, omitiremos comentarios y seguiremos sin interrupciones nuestra tarea puramente descriptiva.

Varios receptáculos, llenos de aire comprimido, permiten renovar la atmósfera interior del submarino, siempre que se considere indispensable.

El buque tiene un timón ordinario para la marcha según la horizontal, y para la marcha en profundidades un doble timón giratorio: las inclinaciones de éstos, y por lo tanto, del buque, y el movimiento de avance, obligan al submarino a descender más ó menos; de suerte que el sistema es análogo al del *Gymnote* y al de algunos otros de los que hemos descrito: dicho en pocas palabras, *profundidad variable por timones horizontales y avance; bien se ve* que este sistema es completamente distinto del que emplea el Sr. Peral.

En la parte superior lleva el submarino de que se trata una cúpula de 30 centímetros de salida sobre el casco, y de 35 de diámetro, con ventanas y cristales. El capitán toma asiento, de suerte que su cabeza quede dentro de la cúpula, y la tripulación sólo se compone de dos hombres: el capitán y un *mecánico*.

Al pasar el submarino bajo el buque enemigo, se desprenden dos cartuchos de dinamita, unidos por un hilo metálico y provistos de flotadores: el *Peace Maker* se aleja y se hace estallar la dinamita por la electricidad.

Se dice que las experiencias fueron muy satisfactorias; se mantuvo el submarino siete minutos bajo el agua a 12 metros de profundidad, y recorrió sumergido milla y media; en la superficie marchó con la velocidad de seis nudos.

Si experiencias de esta clase se afirma que han sido coronadas por el éxito, ¿que hubieran dicho de la célebre experiencia del *Peral* los que presenciaron las del buque americano?

Mr. Buchard, en su obra sobre *Torpilles et torpilleurs*, da noticia de un nuevo tipo de submarino, el de Mr. Chapman y los hermanos Brin; en este submarino la fuerza motriz se obtiene por la combustión de

una mezcla de exígeno a 80 atmósferas y de esencia de petróleo, sea en el foso de una caldera ordinaria de vapor, sea en una máquina especial.

La inmersión se obtiene por una bomba de fuerza centrífuga, que introduce agua en la cala y la expulsa verticalmente por dos tubos de reacción.

En resumen, dos submarinos más que no son del tipo del *Peral* ni con el *Peral* tienen relación de ningún género.

Todavía en la obra citada hemos encontrado una nueva descripción del *Waddington* que modifica en parte, ó completa, la que tomada de la gran obra de Lédien y del folleto de Villon, consignamos en nuestro artículo precedente.

Mr. Lédien dice textualmente: «La profundidad a la cual ha de sumergirse el submarino está regulada por dos planos inclinados laterales, que se ponen en movimiento merced a una palanca que va en el centro del buque». Y más adelante agrega: «Una bomba de fuerza centrífuga puede vaciar las cajas del lastre de agua que haya servido para la inmersión».

Mr. Villon dice a su vez: «Se consiguen los movimientos verticales por medio de dos planos situados exteriormente, los cuales se manejan desde el interior y los que por su mayor ó menor inclinación hacen que el buque descienda ó suba con mas ó menos velocidad». Agregando, que para la inmersión «se lastra con agua el submarino».

Ni uno ni otro autor dicen una sola palabra respecto a hélices de eje vertical propias de la inmersión forzada. Sin embargo, el distinguido ingeniero Sr. Mier, en un artículo que ha publicado hace poco (el mismo artículo en que describe el ingeniosísimo aparato de profundidades de que ya nos ocupamos en otra ocasión), afirma que el *Waddington* tiene hélices de eje vertical, colocados en dos pozos que atraviesan todo el submarino; y en honor a la verdad, el Sr. Mier puede aducir una prueba de gran fuerza en apoyo de su aserto: efectivamente, en la obra citada de Mr. Buchard, se dice:

«Dos tubos verticales atraviesan completamente el buque, y cuatro hélices colocados en ambos tubos, girando en uno ú otro sentido, hacen bajar ó subir al submarino. Cada uno de los ejes obedece a la acción de un motor distinto.» En rigor, entre el silencio de Lédien y Villon y la afirmación de Mr. Buchard podía haber duda; pero en la lámina 16 de la obra citada se ven claramente los dos pozos ó tubos en cuestión, así como los cuatro hélices.

El resumen, parece probado que el *Waddington* posee, como el *Nordenferdt* y el *Peral*, hélices para la inmersión forzada.

De todas maneras, esto no perjudica en lo más mínimo al invento de nuestro marino ni altera las consecuencias que hasta aquí hemos deducido.

El *Waddington* es del año 86; Peral formuló su proyecto el 85.

No se sabe, ni nadie dice, que el buque inglés tenga aparato de profundidades, ni que dichas hélices estén sometidas a un sistema automotor; no lo dice ni Lédien, ni Villon, ni el Sr. Ruiz del Arbol, ni el señor Mier, ni Buchard. Las hélices del *Peral*, en cambio, obran automáticamente.

Por fin, el *Waddington* obtiene la horizontalidad del eje mayor por un sistema análogo al *White-Head*; el *Peral*, por el sistema que le es propio.

Y hechas estas aclaraciones, pasemos al *Goubet*.

Del *Goubet* se han hecho grandes alabanzas; hasta se ha dicho que es el único que actualmente da resultados de todo punto satisfactorios. Mr. Santier afirma que es una maravilla, un cuento de hadas, un sueño, algo inverosímil, nunca visto, un trastorno de todas las leyes físicas, y así continúan los encomios en progresión creciente; lo cual prueba que no solo en España hay entusiasmo. Los periódicos han puesto en las nubes el mérito de dicho submarino, y han descrito, en un documento muy interesante y curioso, y hora por hora, las experiencias de respiración dentro del buque, sumergido éste a 6 metros de profundidad; dichas experiencias se verificaron en Cherbourg el 1.º de Mayo de 1889. Los detalles que siguen están tomados directamente de una respetable obra científica.

En la hora primera, cuenta el *scaphandrier* Kieffer, se arreglaron los instrumentos, los tubos de oxígeno y las bombas.

En la segunda, él y su compañero jugaron una partida de *piquet*.

En la tercera, como el oxígeno les había puesto un tanto alegres, y aún les había abierto el apetito, almorzaron un pollo, pastel de liebre, dos botellas de Burdeos, queso, postres, etc.

En la cuarta trataron de tomar café, y como no tenían cafetera, fué preciso resolver este nuevo problema submarino acudiendo a un bote de sardinas; sobre dicho particular hay en la obra de Mr. Villon pormenores muy interesantes.

En la quinta, el problema queda satisfactoriamente resuelto, y al fin toman café. Después vuelven a las cartas, no sin que el teléfono les moleste de continuo; porque la comisión técnica que, según parece, era más blanda de carácter de lo que se acostumbra, les interrumpía de continuo para pedirles noticias sobre su salud.

En la sexta, el prefecto marítimo, mon-

sieur Lespes, les llama de nuevo por teléfono, les interroga y les alienta.

En la séptima se entretienen en ver pasar peces, en oír cómo llueve allá arriba, y observan filosóficamente que bajo el agua el tiempo pasa muy de prisa.

En las horas restantes, el presidente de la comisión y varios de sus miembros les llaman a cada momento, animándoles, advirtiéndoles que ya falta poco para que termine la experiencia, y mostrándoles una solicitud y un interés, verdaderamente paternales, que yo aplaudo con toda sinceridad.

El plazo termina, el *Goubet* sube, y la prueba se proclama como admirable.

*Peral*, en la heroica y magnífica prueba, tantas veces citada, como navegó en mar libre, a diez metros de profundidad, con un buque de construcción defectuosísima, poco después de una avería muy grave, con muchos hombres a bordo y sin teléfono que le uniese a la superficie, no pudo ser objeto de tan interesante solicitud ni de tan paternales cuidados, como aquellos de que disfrutaron Kieffer y su compañero. Verdad es que todo esto se ha compensado más tarde.

La cita que precede, tiene por único objeto demostrar que en todas partes hay simpatías y entusiasmo para aquellos hombres que arriesgan su vida en beneficio de la ciencia.

Y entremos ya en la descripción técnica del *Goubet*.

JOSÉ ECHEGARAY.

## Nuestro embajador en el Vaticano

Los régios salones del Palacio de España en la Ciudad Eterna, habitados en diferentes épocas por los mas eminentes hombres de cuantos en nuestra patria descollaron en política, diplomacia ó algún otro ramo del saber humano, actual residencia del embajador señor marqués de Pidal, se abrieron en la primera noche del presente mes para celebrar en ellos el gran recibimiento con que los nuevos embajadores acostumbran a inaugurar sus relaciones oficiales.

La numerosa nobleza romana, colonia diplomática y española que fueron invitados al acto, conservarán imperecedero el recuerdo de esta fiesta que, por su esplendor, número, calidad y lujo de los concurrentes, fué de las mas hermosas de cuantas la fama recuerda haberse celebrado.

Este antiquísimo palacio, que su exterior evoca el recuerdo de las leyendas fantásticas, en su interior, especialmente el *salón del Trono*, donde en la monumental lámpara central se había instalado la luz eléctrica, arrobaba el ánimo de tal manera, que por momentos el espíritu parecía transportado por encanto ó hechizo entre tanta belad como enviaba los destellos de sus miradas entre los fulgores de las valiosas joyas que ostentaban.

Los marqueses de Pidal y el personal de la embajada, compuesto en la actualidad de los señores conde de Baquer, marqués de Herrera y Soler de Alarcon, en unión de sus respectivas señoras, hicieron los honores de la casa con la esquisita cortesía que les distingue.

Asistieron los cardenales Vanzutell, Rampolla, Parochi, Macchi, Bianchi, Apollini y lo mas selecto de la corte Pontificia.

Los príncipes de Battenberg, Ceschi a Santa Croce, de Altieri, del Vivaro, Lancellotti, Bandini, Barberini, Rospigliosi, Pignatelli de Anjon, Bomcompagni, Piombino y Ruspoli, en su mayoría acompañados de sus respectivas señoras.

Marqueses de Serlapi, Cacchetti, Teodoli, y como al principio decimos, cuanto de notable encierra la aristocracia romana.

Entre los españoles, la marquesa de Romero de Tejada, señoras de Bueno, hoy condesa de Peschi, Benlliure, Moratilla, Palmaroli, el canónigo de la catedral de Madrid Sr. Caparrós, director y pensionados de la Academia de Bellas Artes y varios distinguidos artistas cuya enumeración sería prolija.

## «El Barbero» en femenino

Podrán deplorar los aficionados a los bailes de máscara—dice *El Imparcial* del lunes—que la empresa del Real les haya privado este año del placer de embromar y ser embromados suprimiendo los bailes en el regio coliseo; pero ni uno solo dejará de aplaudir la representación de *El Barbero de Sevilla* verificada anoche, dispuesta para reemplazar en cierto modo al baile de máscara.

La velada resultó deliciosa. Imaginad una isla de San Balandrán en la que sólo las mujeres se dedican a la escena y los hombres quedan relegados a desempeñar en los escenarios el cargo de tramoyistas u otros oficios puramente mecánicos: tal fué la representación de anoche, en la que el reparto del *Barbero* estaba confiado a las principales cantantes, trocadas por arte de Carnaval en intérpretes de papeles masculinos.

Y en broma, en broma, cumplieron su cometido mucho mejor, infinitamente mejor, que gran número de artistas que hemos visto desfilar por la escena del Real.

La señora Tetrassini hizo un alegre y apuesto *Almaviva*. La señorita Bellincioni caracterizó un *Figaro* primoroso, vivo,

agil, travieso é intencionado como pocos y con sus correspondientes chuletas. La señorita Stalh estuvo convertida en un verdadero *Don Basilio*, sin olvidar siquiera el detalle del bigote y su característica perilla. La señorita Guercia fué una copia exacta del *Don Bartolo* que hace Baldelli.

Claro es que al aparecer en la escena las artista de tal suerte disfrazadas, las risas y los aplausos eran generales. La señora Tetrassini fué muy aplaudida desde la cavatina del primer acto hasta el final de la ópera, y la señorita Bellincioni mostró una vez mas que a sus condiciones de cantante une las de una consumada actriz. Estuvo hecha *todo un hombre*, y el traje de *Figaro* se adaptaba perfectamente a su esbelta figura. El duo de *Figaro* y *Almaviva* con que terminó el primer acto, fué repetido en medio de grandes aplausos y durante toda la representación y al terminarse la ópera todas las intérpretes de *El Barbero* fueron llamadas una porción de veces a la escena.

Suponemos que la empresa dispondrá alguna otra representación de este *Barbero* femenino que anoche hizo furor.

El teatro, no obstante ser función extraordinaria, recordaba las noches de funciones de gala. No había ni una localidad desocupada, viéndose en el palco regio a S. M. la reina, la archiduquesa Isabel y la infanta de este nombre.

## Un proyecto gigantesco

Nos hallamos tal vez en vísperas de acometerse la realización de una obra decolosal magnitud, que ha de proporcionar a la ciudad de Nueva-York y sus cercanías comunicaciones rápidas y expeditas, resolviendo de una manera definitiva el problema de la locomoción, cuya solución es cada vez mas apremiante. No se trata de los sueños de un visionario, sino de hechos prácticos y tangibles; de una empresa seria y formal, a cuyo frente figuran personas de tantos caudales y de tanta respetabilidad en el mundo financiero, como Mr. Austin Corbin, presidente del ferro carril de Long Island y promotor de varias empresas importantes; Mr. Benjamin Tracy, ministro de Marina de los estados-Unidos; el vice presidente de la República, Mr. Levi P. Morton; el presidente de la Cámara de Comercio de Nueva-York, Mr. Charles Steward Smith; el vicepresidente de la Compañía Pullman de wagones-palacios, Mr. Horace Porter; el ex-alcalde de Nueva-York mister Abraham S. Hewitt, y, para no ser difusos, otras muchas personas de alta importancia, todas las cuales solicitaron en Albany la licencia ó matrícula para formar una corporación, que, con el nombre de *Metropolitan Underground Company*, se dedicará por ahora a construir un tunel que una a las ciudades de Nueva-York y Brooklyn pasando por debajo del rio del Este, obra a la cual seguirá la construcción de otro tunel, prolongación del anterior, que una a Nueva-York con Jersey City por debajo del rio del Norte, ó Hudson; y finalmente, como complemento de los anteriores túneles, un sistema de ferro-carriles subterráneos que se extienda por debajo de la ciudad de Nueva-York y por la prolongación de la misma hasta el llamado parque Van Courtland.

Esta obra, verdaderamente magna, constará de seis secciones, y la primera, de Nueva-York a Brooklyn, dará principio tan luego como se obtenga el solicitado permiso y estén aprontados los capitales necesarios, condición esta última relativamente fácil si se tiene en cuenta la calidad de las personas que patrocinan la empresa.

Hállase esta mas adelantada de lo que el público se crea, toda vez que ya se han hecho los estudios geológicos necesarios para precisar la clase de terreno que han de atravesar los túneles, que será en general rocalloso, estando situado a la profundidad mínima de 90 pies de la superficie; y ya se han hecho los presupuestos según los cuales se fija en un millón y cuarto de pesos el costo máximo de cada milla de tunel y en tres millones incluyendo los gastos que implicarán las estaciones, material rodante, etc. El costo total de toda esta red ferroviaria subterránea no bajará de 60.000.000 de pesos.

Concretándonos a la primera sección, que es la que parece hallarse en más inmediata probabilidad de realización, hagamos constar que, según los planos que de ella se han levantado, tendrá 6.050 de largo, extendiéndose entre la Avenida Atlantic (Brooklyn), y la calle Whitehall (Nueva-York), a cuyos extremos habrá dos estaciones con ascensores para conducir a los pasajeros a los trenes y de estos a la superficie. El tunel bajo el rio del Este tendrá una via doble, por la cual circularán trenes movidos y alumbrados por la electricidad, y capaces de alcanzar la velocidad de 30 millas por hora.

El interior del tunel estará ventilado por medio de ingeniosos mecanismos. Detalle interesante y que ojalá se realice: el precio de pasaje entre Nueva-York y Brooklyn será de tres centavos a todas horas; es decir, lo mismo que se cobra en el ferro-carril del magno puente que une a ambas ciudades.

Vivamente deseamos que se realice y tenga buen éxito la empresa de Mr. Corbin y demás distinguidos caballeros.



## De París á Rusia

Al teniente de cosacos Winter, que está siendo estos días el *lion* de París, le ha salido un competidor... en zancos.

Es un landés, muy conocido por su habilidad, que se llama Derron y que se compromete á hacer en zancos, y en treinta días, el mismo viaje que ha hecho á pie el teniente Winter desde Rusia á París.

La jornada media será de 70 kilómetros. Este landés fué el que cuando la Exposición universal subió en zancos á lo alto de la torre Eiffel.

Por cierto que después de tanto como se ha ponderado el esfuerzo del teniente Winter, resulta que ha habido quien hizo muchísimo más.

En el siglo último hubo un norte-americano llamado Ledyard, que después de acompañar al capitán Cook en muchos de sus viajes, se propuso dar á pie la vuelta al mundo, en cuanto la disposición de mares y de continentes lo permite.

Se embarcó con rumbo á Brest, y desde este puerto empezó su atrevida peregrinación.

Andando atravesó toda Francia, Alemania, Polonia, Rusia, la Siberia, y había llegado á Kamschatka con propósito de atravesar á pie, sobre el hielo, el estrecho de Behrig, y volver á su país por California, cuando las autoridades rusas, sospechando que su viaje tenía un fin político, lo prendieron y se lo llevaron á San Petersburgo.

Allí le dejaron en libertad. Pero Ledyard murió á poco, agramado por la pesadumbre de no haber podido dar remate á su empresa, cuando ya la tenía terminada en gran parte.

## Herencia fabulosa

Segun vemos en un telegrama de París, de *El Imparcial*, se comenta mucho en la colonia española y americana una noticia que desde hace días circula por esta capital, y que ha hecho pública *L'Eclair*.

He pedido informes á la señora duquesa de la Torre, y no habiéndolos obtenido todavía de esa señora, me limito á reproducir lo que dice el periódico citado.

«La mariscala Serrano—escribe—obtiene una fortuna inesperada. Se le ha comunicado la noticia de haberse descubierto un tesoro depositado en el Banco de Inglaterra por un abuelo de esa dama.

Parece ser que éste enterró primeramente la suma en un jardín de su propiedad, próximo á Londres, en presencia de dos esclavos que desaparecieron luego.

El descubrimiento valdrá á la duquesa cuatrocientas mil libras esterlinas, unos cuarenta millones de reales.

La condesa Rocaitness, que también es nieta del hacendado cubano, que depositó el tesoro, heredará igual cantidad que la duquesa.

La suma total descubierta se eleva á la enorme suma de tres millones cuatrocientas mil libras.»

A nosotros, toda esta historia nos parece muy rara, y como producto de algun sueño ó de otra fantasía semejante.

Pero en fin, pronto hemos de saber si el tesoro de que se habla está en efecto en el Banco de Inglaterra, y si ha de ser adjudicado á las distinguidas personas de que se habla.

## Noticias

En el mediodía de la Rusia jamás se ha experimentado un frío tan intenso como el que este año se siente.

El exprés de Sebastopol á Charkoff ha tardado una semana en recorrer un trayecto que ordinariamente emplea seis horas en recorrerlo.

Esta lentitud en la marcha se explica por estar la vía oculta por una capa de nieve de más un metro de altura.

Algunos viajeros han fallecido extenuados por el hambre y por el frío riguroso, pues ha faltado el pan, el agua y el combustible necesario.

Háblase en Cádiz de un lance pendiente entre un diputado electo por aquella provincia y un entusiasta peralista vecino del Puerto de Santa María.

En un pueblo inmediato á Granada vive un rico hacendado, hombre que goza de generales simpatías y que cuenta setenta y ocho años de edad, sintiéndose ágil y vigoroso cual si ahora tuviera veinte.

Este señor tiene 22 hijas y un hijo; 20 de las primeras se han casado, dándole más de 120 nietos.

El vaso de plata montado sobre madera endurecida que sirvió á Napoleon I en todas sus campañas, tanto en la mesa como en las fuentes y arroyos del camino, está en la actualidad en poder de un aldeano de Riedingue, pueblecito de Alsacia.

Un día, el carruaje del emperador cayó en poder del enemigo, y el abuelo del aldeano, que servía en los cazadores de Luizow, aprovechó la ocasión para apoderarse del vaso, como recuerdo del gran caudillo.

Telegrafian de San Petersburgo con fecha del 6:

«El primer heredero de Austria-Hungría, el archiduque Francisco Fernando, ha sido re-

cibido por el emperador y los demás individuos de la familia imperial en el palacio de Ghatchina, en donde se le ha obsequiado con un almuerzo. A su llegada á la estación del ferrocarril de San Petersburgo, le han hecho un brillante recibimiento las autoridades militares y diplomáticas. Durante su permanencia en esta ciudad, el príncipe ocupará las habitaciones del Palacio de Invierno. El general Rosembach y el coronel Pachkoff están destinados á su servicio. Hoy se ha dado el primer baile de la corte, al cual ha asistido el archiduque y unos 8.000 convidados.

Ha llegado aquí con el objeto de estudiar la organización militar de Rusia una comisión francesa compuesta del teniente coronel de húsares Witte y del teniente Decourry. Ayer principió sus trabajos, haciendo una larga visita á la Escuela militar de Constantino, en la cual le recibió el director, general Wodar, que la acompañó en su visita.»

Con fecha 5 del actual, telegrafian lo siguiente de Almería:

«Del pailebot *Juanita*, de esta matrícula, propiedad de los ricos capitalistas señores Verdejo hermanos, que zarpó de este puerto hace mes y medio con rumbo á Barcelona y con cargamento de azufre, no han vuelto á tenerse noticias.

«Supónese que ha naufragado en el golfo de Valencia y que ha perecido la tripulación.

«Las familias de los tripulantes fueron ayer á la casa de los armadores y á la Comandancia de marina con objeto de adquirir noticias del *Juanita* y al saber que no se había recibido ninguna, lloraron amargamente, dando por muertos á sus parientes.

«La pena entre la gente de mar es grande.»

La mortalidad de los niños es verdaderamente aterradora en España; el año próximo pasado sucumbieron 10.163; desde el año 1880 á 84, solo de difteria, fallecieron 3.157, y segun nuestros datos, desde el año 84 al 90 se ha triplicado dicha cifra.

Unos cazadores de Santiago han matado en los montes de Enfesta una enorme loba que mide un metro 30 centímetros de largo y 60 de altura.

El *New York Herald*, en su edición de Londres del domingo último, publica un largo artículo en que analiza y comenta la manera de ser del servicio doméstico en España.

Para las doncellas no tiene más que palabras de alabanza, ponderando el gran trabajo que continuamente tienen entre manos y lo reducido de sus exigencias en cuanto á salario, manutención y horas de salida.

Dice que son un modelo de limpieza, y que sus sentimientos de fidelidad hasta sus amos llegan á un punto increíble.

De las cocineras no hace comentarios tan lisonjeros; dice que sus salidas matutinas en busca de lo necesario para el día, son interminables, y que la *sisa* ha corrompido el servicio hasta un grado que no tiene remedio.

El criado es una verdadera institución en muchas casas; toma parte en la alta inspección del servicio, y sus ínfulas llegan algunas veces hasta el punto de dar su parecer sobre determinados asuntos, aunque no se le pregunte.

En resumen: el *New York Herald*, encuentra en el servicio español muchas cualidades que le hacen superior al de la mayoría de los países del Norte; no es la menos considerable la de que, viviendo en la ignorancia, no se ha trastornado la cabeza con los principios de la división del trabajo, las doctrinas igualitarias y otras preocupaciones por este orden, que hacen del servicio doméstico en Inglaterra un verdadero infierno.

Probablemente muchas señoras de la corte no sean de la misma opinión que el *New York Herald*.

## De Menorca

Durante la noche del lunes y el martes llovió copiosamente en la isla, descendiendo la temperatura de una manera notable y continuando el tiempo vario.

La marea estos días últimos fué tal que los pescadores tuvieron que retirarse.

*El Bien Público*, *El Mahónés*, *El País* y *El Vigía Católico*, se ocupan en son de protesta de las demostraciones de desagrado que se hicieron al Duque de Almenara-Alta con motivo de haber resultado elegido Diputado.

En el Palacio del general Gobernador de Mahón se efectuó en la noche del lunes un lucido baile de Máscaras al que concurrieron las familias mas distinguidas y en el que la concurrencia fué numerosa y la animación duró hasta madrugada.

El carnaval ha estado desanimado en Mahón, habiéndose escasas las máscaras que acudieron á los bailes dados en los casinos, y mas escaso aun el número de las que se presentaron en público, escepción de hoy en todas partes y en tales días.

## Crónica Local

Hace tres días amanece con los campos cubiertos de escarcha y la temperatura es tan baja como no lo habíamos experimentado aun este invierno.

Es de temer que esas heladas perjudiquen notoriamente los almen-dros que estan en flor.

Ha pasado á mejor vida esta pasa-

da noche el Sr. D. Lorenzo Vicens y Bordoy.

Enviamos á la familia del que fué nuestro buen amigo la expresión del sentimiento que nos embarga.

También ha fallecido esta madrugada el conocido almacenista de novedades para señora D. Pedro Boix, socio de la acreditada casa Boix y Matas.

El Sr. Boix, que dió nombre á su establecimiento, ha causado con su muerte hondo sentimiento.

Llama un colega la atención de nuestras autoridades sobre la gran cantidad de aceite de algodón que desde algun tiempo se introduce en esta capital, traído por los buques de vela y á vapor y como es sabido que su empleo en aplicaciones industriales es escaso en la isla, es de tener se utilice mezclándolo con el de olivas destinado al consumo comestible, pues de todo son capaces los que con tal de lucrar no reparan en perjudicar la salud pública.

Por nuestra parte escitamos igualmente el celo de las autoridades para que tomen sus medidas encaminadas á evitar tan escandaloso fraude.

En el vapor-correo de Alicante regresaron ayer de Ibiza los señores Magistrados que fueron allí á constituir el tribunal de derecho en la vista de causas por jurados.

Nuestro particular amigo Sr. Tolrá Rector de la capilla del Real Palacio ha recibido del sabio obispo de Avila Sr. Muñoz Herrera una distinguida muestra de consideración y aprecio. Le ha enviado patente de indulgencias concedidas al Via-Crucis de que es autor el Sr. Tolrá, concebida en estos satisfactorios términos:

«Descando promover el culto divino en cuanto esté de nuestra parte, y fomentar la devoción del pueblo cristiano, alentándole con espirituales gracias dando generosamente lo que en la misma forma hemos recibido de la Divina Misericordia, y usando de nuestras facultades, por las presentes concedemos cuarenta días de indulgencia á todos los fieles cristianos de uno y otro sexo que canónicamente puedan lucrarse por cada una de las estaciones del Via-crucis dado á luz con aprobación eclesiástica por el Pro. D. Bartolomé Tolrá, pidiendo á Dios por los fines de la Iglesia y por cada vez que se ponga en los escritos la señal de la Cruz.—Avila 4 Febrero de 1891.»

Dase por seguro de que mañana ó domingo comenzarán las funciones nes dramáticas en el Teatro-Circo Balear.

De las del Principal no se dice cuando ó por lo menos nada sabemos nosotros á punto fijo.

Si ha de ser, ello dirá.

Tres fueron los vapores que ayer salieron de nuestro puerto, á saber: el *Palma* para Valencia, el *Isleño* para Barcelona y el noruego *Agnar* para Cette.

D. Luís Morón, profesor de Física en el Instituto Balear, ha renunciado la cátedra de igual asignatura que por concurso había obtenido en la Universidad de Granada.

Ha sido jubilado á su instancia don Jaime Garí, maestro de la escuela de niños del pueblo de Mercadal.

Ha fallecido en Petra, su país natal el Sr. D. Sebastián Ribot y Santandreu, Juez de primera instancia que había sido después de la revolución de Setiembre.

Que goce del Paraíso eterno.

En las enfermedades de los niños, y como nutritivo durante la lactancia es de valor inapreciable

(Desconfiar de las imitaciones)

Barcelona 20 Enero 1887.

Ingenuamente certifico que con la *Emulsión Scott*, excelente preparado de aceite de hígado de bacalao con los hipofosfitos de cal y sosa he obtenido satisfactorios resultados en el combatir las afecciones escrofulosas y linfáticas y la bronquitis crónica. La acción tónica reconstituyente de la mencionada *Emulsión Scott* se manifiesta con rapidez en el raquitismo, anemia, y en una palabra, en todas aquellas enfermedades que reconocen como causa primordial la debilidad del organismo.

Dr. F. VIDAL SOLARES,

Especialista en las enfermedades de la mujer y niños. 17 325

## Celebrada y apreciada

desde que apareció há más de tres cuartos de siglo, la rica y fragante *Agua de Florida de Murray y Lanman* ocupa hoy un puesto singular y una popularidad mayor que la de ningún otro perfume.

En todas partes del mundo civilizado se considera como artículo indispensable para el tocador.

En el pañuelo y la ropa, es delicado y duradero su aroma, y como refrigerante en el baño no tiene rival. 22

## Sección Oficial

Extracto del *Boletín Oficial* número 3747, correspondiente al 8 del mes que cursa.

*Gobierno civil*.—Edicto para el amojonamiento del monte San Martín de Alcudia.

Anuncio y condiciones para contratar la conducción del correo entre estas islas y el continente.

*Junta provincial del Censo electoral*.—Resumen de las votaciones de diputados á Cortes en Menorca.

*Ayuntamientos*.—Los de Luchmayor Maria, Montuiri y Mahón, publican listas de electores para compromisarios que han de elegir senadores.

*Juzgados*.—El de la Lonja vende casa números 53 y 55 de la calle de la Calatrava; y emplaza al procesado Guillermo Bibiloni Pons.

*Contribuciones*.—El agente recaudador voluntario de la primera zona, anuncia los días en que se hará á domicilio la cobranza del tercer trimestre de Territorial é Industrial.

## Sección Religiosa

SANTO DEL DIA DE MAÑANA

San Valentin presbítero y mártir y el beato Juan Bautista de la Concepción fundador.

CULTOS SAGRADOS

Mañana 14.

En Santa Cruz, concluyen cuarenta horas dedicadas á la Purísima Concepción de Nuestra Señora.

## Sección Comercial

ITINERARIOS

SERVICIO DE TRENES

que regirá desde el 15 de Octubre al 31 de Marzo de 1891

De Palma á Manacor y La Puebla—7'30 mañana, 2'15 y 3'30 (mixto) tarde.

De Manacor á Palma—3 (mixto), 7'30 mañana y 5'15 tarde.

De La Puebla á Palma—7'55 mañana y 5'25 (mixto) tarde.

De Manacor á La Puebla—7'30 mañana y 5'15 tarde.

De La Puebla á Manacor—7'55 mañana 2'45 y 5'25 (mixto) tarde.

Tren periódico días de mercado en Inca.—De Inca á Palma—1 tarde.

CORREOS

SALIDAS DE PALMA

Para Ibiza y Alicante, domingo 8 mañana.

Para Mahón, lunes 4 tarde y miércoles 4 tarde, via Alcudia.

Para Barcelona, martes 4 tarde, y sábado 2 tarde, via Alcudia.

Para Valencia, jueves 4 tarde.

LLEGADAS Á PALMA

De Valencia, lunes 7 mañana.

De Mahón, lunes 10 mañana, via Alcudia, y jueves 6 mañana.

De Ibiza y Alicante, miércoles 8 mañana.

De Barcelona, jueves 11 mañana, via Alcudia y sábado 6 mañana.



D. LORENZO VICENS Y BORDOY

HA FALLECIDO

(Q. E. P. D.)

Su desconsolada esposa, hermanas, hermanos políticos, sobrinos y demas parientes al participar tan sensible pérdida suplican á sus amigos y conocidos rueguen por el finado y se sirvan asistir al rosario en la casa mortuoria y conducción del cadáver, á las cuatro y media y cinco de la tarde del día de hoy.



MOVIMIENTO DEL PUERTO

EMBARCACIONES FONDEADAS

*Día 11.*—De Barcelona en 12 horas, vapor Isleño, de 314 ton., cap. Raimundo Piña, con 25 mar., 14 pas. y efectos.  
*Día 12.*—De Mahón en 10 horas, vapor Nuevo Mahón, de 190 ton., cap. Francisco Cardona, con 19 mar., 15 pas. valija y efectos.  
 De Ibiza y Alicante en 10 horas, vapor Unión, de 401 ton., cap. Juan Singala, con 23 mar., 15 pas. valija y efectos.  
 De Felanitx en 6 horas, vapor noruego Agnar, de 258 ton., cap. Nathaniel, con 12 mar., 11 pas. y efectos.

IDEM DESPACHADAS

*Día 11.*—Para Cetta, vapor Cataluña, de 662 ton., cap. Gabriel Enseñat, con 22 mar. y efectos.  
*Día 12.*—Para Valencia, vapor Palma, de 545 ton., cap. Bartolomé Alzina, con 22 mar., 18 pas., valija y efectos.  
 Para Cetta, vapor noruego Agnar, de 258 t., cap. Nathaniel, con 12 mar. y efectos.  
 Para Barcelona, vapor Isleño, de 314 ton., cap. Raimundo Piña, con 23 mar., 11 pas. y efectos.

VIGIA MARÍTIMO DE PORTO-PI

AYER 12 DE FEBRERO

OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS

A las doce: atmósfera despejada diáfana y brumosa por los bajos de tierra; horizontes neblinosos los del mar y con algunos nublados los de tierra; brisa floja del S.O. y la mar tranquila y ligeramente rizada del viento.  
 A la puesta del sol: atmósfera despejada y serena; horizonte abierto al 1.º y 2.º cuadrantes; viento O. flojo y la mar en calma completa, blanca y con bajar.  
*Entradas:* Ninguna.  
*Salidas:* Los vapores-correos Cabrera y Palma, el vapor Isleño y el noruego Agnar.  
 Quedan a la vista: en aguas de Calafiguera los vapores Palma e Isleño que siguen para su destino; y ante San Carlos se halla el Agnar que vá hacia el O.  
 Ha fondeado en franquia ante esta torre una corbeta italiana.

HOY 13

OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS

Al orto: atmósfera despejada y clara; horizontes con débil bruma los de N. a E. y S. y neblinosos los restantes; viento Tramontana casi nula y la mar tranquila y con bajar.  
*Entradas.*—Ninguna.  
*Salidas:* Un falucho y la corbeta italiana que anoche quedó en franquia.

Telegramas

(DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL)

Madrid 12 a las 10'15 m.  
 Los banquetes republicanos en provincias se han celebrado con toda tranquilidad.  
 Queda aplazada para el mes de

Marzo la combinación de Gobernadores que se venía anunciando.

Un petardo que estalló en la cárcel de Murcia ha causado algunos destrozos.

Madrid 12 a las 5'45 t.

En el Consejo de Ministros presidido por la Reina se han tratado varios asuntos electorales.

El Sr. Montojo ha sido trasladado a Cartagena.

Indicase al Sr. Cárdenas para gobernador del Banco Hipotecario.

Las noticias de Filipinas acusan completa tranquilidad en aquel archipiélago.

Un periódico de Londres publica un violento artículo contra el príncipe de Gales, que ha causado gran sensación.

Interior 77'75.

Madrid 12 a las 6'30 t.

Los Sres. Fabié e Isasa regresarán el domingo.

La archiduquesa Isabel ha marchado a Viena siendo despedida en la estación por toda la familia Real.

Madrid 12 a las 7'15 n.

La Reina Regente firmará mañana varios nombramientos, entre ellos el del Sr. Pinzón y otros vocales de la Junta del Centenario de Colón, cuyos trabajos siguen con actividad.

Madrid 12 a las 9'45 n.

La escuadra francesa ha llegado a Cádiz.

Se han firmado varias propuestas de ascensos de Marina.

Los Sres. Isasa y Fabié asistirán al Consejo que se celebrará el lunes.

Se hacen grandes preparativos para la elección de Senadores, que ha de efectuarse el domingo.

Los conservadores tienen grandes esperanzas viendo el incremento que toman esos preparativos.

Madrid 13 a las 2'15 m.

Vuélvese a hablar con insistencia del propósito que dicen tiene el gobierno de conceder amplia amnistía a los emigrados políticos.

El Día dice que dada la tolerancia que viene imperando en muchos ac-

tos del gobierno y las declaraciones hechas por el Sr. Cánovas cuando se discutió la proposición del Sr. Martos, nada tendría de extraño semejante propósito; y si bien se ignora la amplitud que pueda tener la amnistía, es de esperar, que caso de realizarse, se buscará una fórmula que permita volver a España a los emigrados militares, mas no el reingreso en las filas tal como ellos pretenden.



D. Pedro Boix y Gomà

HA FALLECIDO

(E. P. D.)

Su desconsolada familia al participar a sus amigos tan sensible pérdida, les ruegan se sirvan concurrir al rosario que tendrá lugar hoy a las siete y media en la parroquia de Sta. Eulalia, y a las ocho la conducción del cadáver.



D. José Alou y Janer Pbro.

beneficiado en la Santa Iglesia Catedral

HA FALLECIDO

(E. P. D.)

Su desconsolada sobrina, sobrino político y demás parientes, participan a todos los amigos del finado que a las seis y media de la tarde de hoy se rezará el rosario en la Iglesia parroquial de S. Nicolás y a las siete tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio.

CRÉDITO BALEAR

Por disposición de la Junta de Gobierno, se convoca a los Señores accionistas para la General ordinaria que, a los efectos del art. 28 de los Estatutos, deberá tener lugar el día 1.º del próximo Marzo a las once de la mañana, en el domicilio de esta Sociedad.

La lista que comprende el nombre de los que tienen derecho a votar, se hallará espuesta en la Secretaría, donde se facilitarán las papeletas de asistencia.

Los Señores accionistas que deban ser representados por otros, podrán remitir a

la Sociedad sus cartas de representación, hasta el día anterior al designado para la celebración de la Junta.—Palma 12 Febrero de 1891.—Por el Crédito Balear.—El Vocal de turno, Antonio M.ª Sbert.

SOCIEDAD DEL ALUMBRADO POR GAS

Acordado por la Junta General celebrada en el día de ayer el dividendo que ha de repartirse como complemento de los beneficios del ejercicio de 1890, se previene a los Sres. Accionistas que a contar desde mañana hasta el día 28 del presente mes estará abierto el pago todos los días laborables de diez a una y media de la mañana; y después de la citada fecha solamente los viernes.

Los que tengan que cobrar por cuenta de otros interesados deberán presentar la correspondiente autorización.

Palma 12 de Febrero de 1891.—El Director, Antonio Vidal.

BANCO DE PRÉSTAMOS Y CAJA DE AHORROS

Por acuerdo de la Junta de Gobierno, queda abierto el pago del noveno dividendo activo aprobado por la General, de dos pesetas por acción, todos los días no feriados, de nueve a doce de la mañana, a contar desde el día doce del actual en las oficinas de la Sociedad, Calle de San Bernardo número 16.

Palma 7 de Febrero de 1891.—El Administrador, Cándido Fernandez.

SALICILATOS DE BISMUTO Y CERIO

de VIVAS PEREZ

Adoptados de Real Orden por el Ministerio de Marina Aprobados por la Real Academia de Medicina de Granada, recetados por verdaderas eminencias médicas de todas partes, y adoptados por los Hospitales.

Curan inmediatamente como ningún otro remedio empleado hasta el día toda clase de vómitos y diarreas, de los tísicos, de los viejos, de los niños, cólera, tífus, disenterias, vómitos de los niños y de las embarazadas, catarros, úlceras del estómago y piroxis con erupciones tóxicas. Ningún remedio alcanzó de los médicos y del público tanto favor por sus buenos resultados, que son la admiración de los enfermos.

PRECIOS: En España: Caja grande, 3,50 pesetas. Pequeña, 2 pias.

Cuidado con las falsificaciones e imitaciones, porque no darán resultado. Exigir la firma y marca de garantía.

DEPÓSITO GENERAL:

Almería. Farmacia VIVAS PÉREZ desde donde se remiten por correo a todas partes enviando 75 cts. más por certificado.

POR MAYOR: Madrid, M. García, Sociedad Ibero-Universal y J. Hernández. Barcelona, Sociedad Farmacéutica é Hijos de J. Vidal y Ribas.

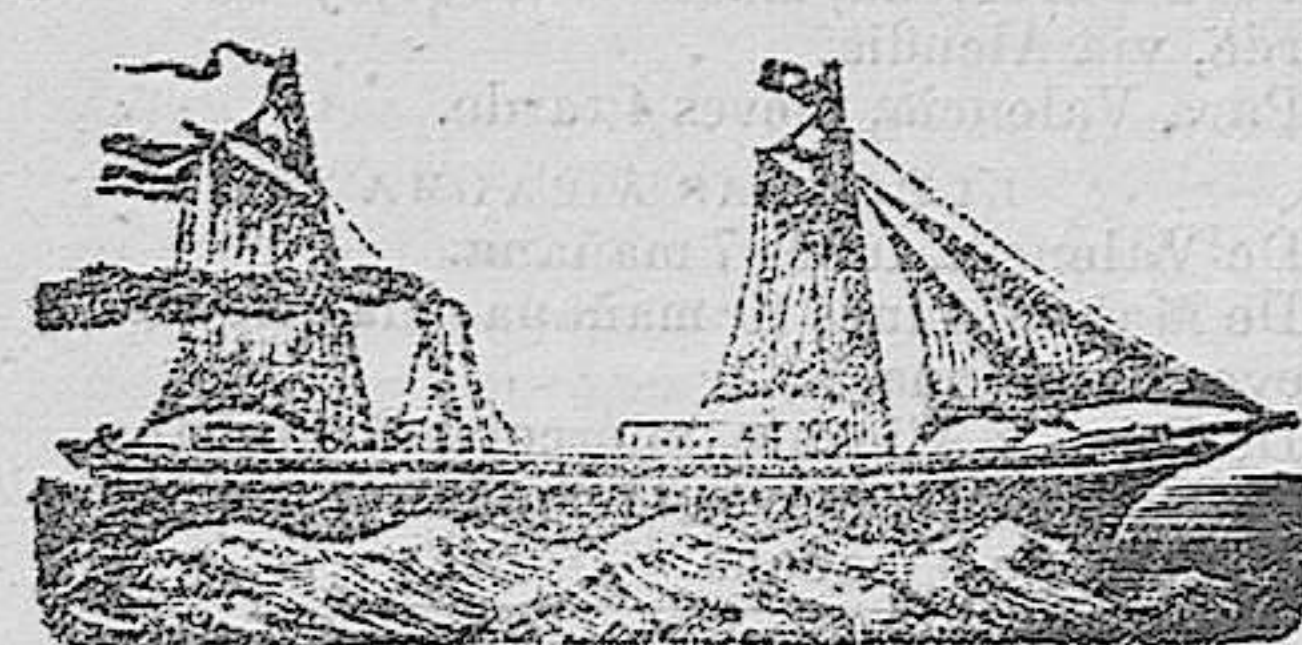
De venta en todas las boticas de las provincias y pueblos de España, Ultramar, Buenos Aires, y en toda la América del Sur.

En Palma. Farmacia de D. Juan Valenzuela. 419

**AGUA DE AZAHAR**  
 DE LA  
 Marca **LA GIRALDA** COMP.ª FABRIL TENA  
 SEVILLA

La mejor AGUA DE AZAHAR y el más eficaz medicamento, para la curación segura y al instante inmolable de todos los padecimientos nerviosos y del corazón.  
 1.ª cantidad: 2,50 pias. botella. — 2.ª 1,50.

En Palma de Mallorca al por mayor, D. A. Ben-  
 nazar, calle Marina número 46. 81  
 56



LINEA REGULAR

de vapores trasatlánticos

de **H. Pi y Compañía.**—Servicio mensual entre la Península, Antillas y Estados-Unidos.

Para PUERTO-RICO, HABANA y CIENFUEGOS, con escalas en Mayagüez, Ponce y Matanzas saldrá del puerto de Barcelona del 15 al 20 del corriente el magnífico y acreditado vapor de veloz marcha

PONCE DE LEON

de 3.650 toneladas de registro, admitiendo carga y pasajeros para dichos puntos y también para Canarias.

Para fletes, pasajes y demás informes, dirigirse a Sans Hermanos, Conquistador 7. 6

185

TOS, RESFRIADOS, COQUELUCHE

y demás afecciones del pecho y de los órganos respiratorios. Su curación por medio del acreditado **Jarabe de Savia de Pino, Morey**; premiado en la Exposición Farmacéutica de Madrid.—Depósito. Palma, Centro Farmacéutico y en todas las Farmacias.—En Maro, Farmacia y Laboratorio de Morey.

En todas las Farmacias, Perfumerías y Peluquerías

**La VELOUTINE**

Peloso de Arroz especial

Preparado al Bismuto por **CH. FAY, Parfumeur**

PARIS — 8, Rue de la Paix, 8 — PARIS

507

PILDORAS HOLLOWAY



La experiencia ha demostrado que en muchas enfermedades el uso de las Pildoras Holloway ha producido mas alivio en cuarenta y ocho horas que no hubiese sido posible conseguir con procedimientos ordinarios durante el término de seis meses, así que este notable remedio ha recibido por parte de muchas celebridades del Arte Médico, la merecida denominación de *infallible* tanto para la cura radical de numerosas enfermedades, como en particular para las malas digestiones y afecciones biliosas cuyos males aleja con rapidez sorprendente.

El poder purificativo de estas Pildoras que restablecen la sangre, limpiándola de toda clase de humores, hace que la flojedad, debilidad ó languidez, males que tanto afligen gran número de personas, sean prontamente substituidas por la mas perfecta salud y robustez.

Las peligrosas afecciones invernales como la tos, los constipados, catarros, fluxiones, pulmonías ó enginas, son igualmente dominadas con facilidad, usando dichas Pildoras y Ungüento en conformidad a las instrucciones adjuntas y las personas que padezcan de asma, encontrarán un grande alivio en las Pildoras Holloway, las cuales son constantemente recomendadas a todos los que sufren de este mal. Ningun paciente debe darse a la desesperacion sin haber apelado al poder de este notable medicamento, que tanta fama ha adquirido en todas las partes del mundo.

UNGÜENTO HOLLOWAY

El agradecimiento expresado por millares de personas de todas las naciones, es el mejor testimonio de la virtud de este maravilloso Ungüento y nos prueba que, a el solo deben la cura radical de sus cuerpos, despues de haberla buscado vanamente en muchos otros medicamentos; los efectos que produce son incomparables, y particularmente en la curación de los males de pierna, úlceras, mal de pechos, escrófulas, abcesos, mal de garganta, tumores y erupciones del cutis.

Para asegurar la curación rápida y permanente de las enfermedades, conviene siempre que se tomen las Pildoras al mismo tiempo que se emplea el Ungüento.

Amplias instrucciones en español relativas al uso de dichos medicamentos envuelven las cajas de Pildoras y botes de Ungüento.

Se venden en las principales farmacias del mundo entero y en el establecimiento central del Profesor Holloway, 533, Oxford Street, Londres.

No. 2

**Alquiler.**—Hay para alquilar en el Terreno la casa n.º 32 de la calle de la Salud, la que reúne muy buenas condiciones.—En la misma informarán. 4—1  
 587

Carruaje

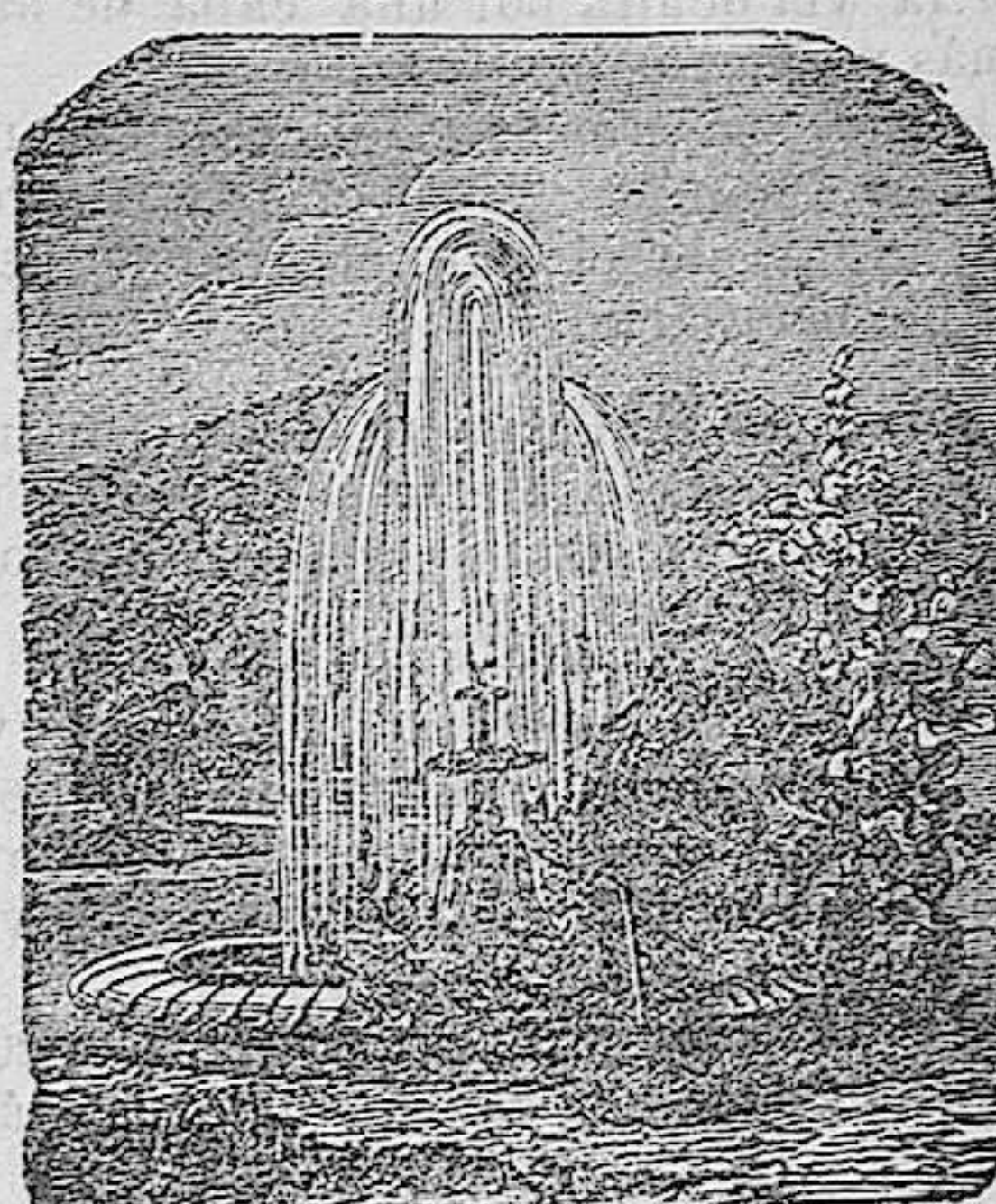
A contar desde el día 12 del corriente del Hospital de Lluçmayor de Palma saldrá todos los días a las seis de la mañana un carruaje de cuatro ruedas para dicha villa y también todos los días saldrá otro en Lluçmayor para Palma a las dos de la tarde.

El conductor es en *Revín*. 2—2—p  
 587

A los agricultores.

En el término del pueblo de Santa María hay 70 olivos jóvenes muy buenos para trasplantados.—En la Estación de Santa María informarán. 14  
 568

EL PERFUME UNIVERSAL



AGUA FLORIDA

de MURRAY y LANMAN.

La preparación mas exquisita y refrigerante que se conoce para el Tocado, el Pañuelo y el Baño. Preparada solamente por sus propietarios.

**LANMAN y KEMP, Nueva York,**

y de venta en todas las Perfumerías y Boticas.

Depósito general en España para la venta al por mayor, Sres. Vicente Ferrer y Compañía; Barcelona.

Palma Imprenta de Vinda é Hijos de P. J. Gelabert